



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

วีซ่าสำหรับเยี่ยมคู่สมรสหรือผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่ได้จดทะเบียนชาวเดนมาร์กที่อาศัยในประเทศไทย

The application MUST be submitted in person ผู้สมัครต้องมาสมัครด้วยตนเอง

The following documents are required when applying for a visa. However, The Danish Immigration Service and the Embassy may ask for additional documentation at any time in order to process the application. **A translation must be attached to any documents in Thai.** Please check the boxes below and sign to confirm which documents you have submitted:

ผู้สมัครต้องยื่นเอกสารดังต่อไปนี้เมื่อยื่นคำร้องขอวีซ่า อย่างไรก็ตามการพิจารณาการยื่นคำร้องของท่าน เอกสารที่เป็นภาษาไทยต้องแนบเอกสารการแปลเป็นภาษาอังกฤษด้วย กรุณาทำเครื่องหมายในช่องสี่เหลี่ยมและลงชื่อยืนยันข้างท้ายว่าท่านได้ยื่นเอกสารนี้เรียบร้อยแล้ว

Applicant: For official Document:

ผู้สมัคร

เจ้าหน้าที่/ VFS

เอกสาร

Application form (*duly filled in English or Danish and signed by the applicant*)

แบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่า (กรอกอย่างถูกต้องครบถ้วนเป็นภาษาอังกฤษหรือเดนมาร์กพร้อมลงชื่อผู้สมัคร)

Passport photo (*The photo should be a passport size colour photo 35–45mm in width, close up of your face measuring between 30–36mm, with light background and not older than 6 months NO retouch*)

รูปถ่าย (รูปถ่ายสีขนาด 35-45 มม. ใบหน้าตรงมีขนาด 30-36 มม. ฉากสีขาวและเป็นรูปที่ถ่ายไม่เกิน 6 เดือนรูปต้องไม่มีการตกแต่งใดๆ)

Applicant's travel document (*The travel document presented must be valid at least three months after the intended date of departure from the Schengen member states in case a single-entry visa is applied for. If a multiple-entry visa is applied for, the travel document must be valid three months after the last intended date of departure from the member states. The passport must have at least two blank pages for visa sticker and stamps.*)

หนังสือเดินทางของท่านต้องมีอายุอย่างน้อย 3 เดือนจนถึงวันที่ออกจากกลุ่มเชงเก้นในกรณีวีซ่าเข้าออกได้เพียงหนึ่งครั้ง (*single entry*)

หนังสือเดินทางของท่านต้องมีอายุอย่างน้อย 3 เดือนจนถึงวันที่ท่านวางแผนเดินทางออกจากกลุ่มเชงเก้นครั้งสุดท้าย ในกรณีที่ได้วีซ่าแบบเข้าออกได้หลายครั้ง (*multiple entries*)

และหนังสือเดินทางต้องมีหน้าว่างอย่างน้อย 2 หน้าสำหรับวีซ่าสติ๊กเกอร์

Copy of all pages with previous visas and stamps of the applicants passport(s) (*both new and old passport(s) if any.*)

สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรก ทุกหน้าที่เคยได้รับวีซ่าและหน้าที่มีตราประทับแสดงการเข้าออก (ทั้งเล่มปัจจุบันและเล่มเก่า ถ้ามี)

One extra copy of the data page of the applicants current passport

สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรกเล่มปัจจุบันเพิ่มอีก 1 หน้า

Received:	Ref. no.:	Name of VFS staff:
-----------	-----------	--------------------



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

- Name or surname change certificate, if applicable (original and copy)
เอกสารแสดงการเปลี่ยนชื่อหรือชื่อสกุล ถ้าท่านเคยเปลี่ยนชื่อหรือชื่อสกุล ทั้งต้นฉบับ และ สำเนา
- Original compulsory travel medical insurance, covering all Schengen countries to be shown **+ 1 copy to be submitted with the application** (valid for all Schengen countries covering medical expense of at least 30,000 Euro, (1,500,000 Thai baht) as well as repatriation to Thailand)
ประกันสุขภาพการเดินทางที่ครอบคลุมการเดินทางในกลุ่มประเทศเชงเก้นจนถึงวันที่กลับประเทศไทย
ตัวจริงและสำเนา 1 ชุด (ประกันต้องมีวงเงินคุ้มครองในกลุ่มประเทศเชงเก้นอย่างน้อย 30000 ยูโรหรือ 1500000 บาท) ถ้าวีซ่าของท่านได้รับการอนุมัติ วีซ่าจะออกตามตัวและประกัน ดังนั้นวงคุ้มครองในประกันต้องเท่ากันหรือมากกว่าวันในตัวเดินทาง)
- Flight reservation with fixed travel dates of maximum 90 days (**Do not buy the ticket until a visa has been granted**) Note: If the application is approved, the visa will be issued according to the dates of the ticket and travel medical insurance
เอกสารยืนยันการจองตั๋วเครื่องบิน รถไฟหรือเรือไปประเทศเดนมาร์กหรือประเทศอื่นในกลุ่มประเทศเชงเก้นที่ผู้สมัครต้องการเดินทางไป โดยแสดงวันเดินทางแน่นอนและสูงสุดไม่เกิน 90 วัน ซึ่งการจองวันเดินทางนี้ต้องอยู่ภายในวันที่ระบุไว้ในประกันสุขภาพการเดินทาง
อย่าซื้อตั๋วจนกว่าท่านจะได้รับการอนุมัติวีซ่า
- Proof of relationship with Danish spouse/co-habitant (copy of marriage certificate or proof of co-habitation for at least one year)
หลักฐานแสดงความสัมพันธ์ เช่น ทะเบียนสมรสระหว่างผู้สมัครและคู่สมรสชาวเดนมาร์กหรือหลักฐานที่แสดงความสัมพันธ์อย่างน้อย 1 ปีสำหรับผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน
- Proof of sufficient economic resources for the travel (either by applicant or spouse/co-habitant or both – 50,000THB for 90 days, Thai or Danish bank statement (original Thai bank book + 1 copy of each used page)
หลักฐานแสดงการเงินสำหรับการเดินทางจากผู้สมัคร หรือคู่สมรส/ผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน หรือทั้งสองคน เช่น สมุดบัญชีของประเทศไทยหรือเดนมาร์ก โดยมีเงินแสดงในบัญชี 50,000 บาทต่อ 90 วัน (สำหรับสมุดบัญชีในประเทศไทยต้องแสดงตัวจริงและสำเนา 1 ชุด)
- Invitation letter with date and signature from spouse/cohabitant confirming current living situation, purpose of travel, itinerary, accommodation in Denmark and their intention to return to Thailand.
จดหมายเชิญลงวันที่และชื่อโดยคู่สมรส/ ผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน ในจดหมายเชิญต้องยืนยันสถานภาพความสัมพันธ์ในปัจจุบัน จุดประสงค์ของการเชิญ กำหนดการเดินทาง ที่พักอาศัยระหว่างอยู่ในประเทศเดนมาร์กและระบุว่าผู้สมัครมีความตั้งใจที่จะเดินทางกลับประเทศไทย
- Copy of spouse's/co-habitants passport, showing either a valid residence/work permit or O visa to Thailand.
สำเนาหนังสือเดินทางของคู่สมรส/ผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน หน้าแรกและหน้าที่ได้รับวีซ่าพำนักระยะยาว วีซ่าติดตาม (non O) หรือใบอนุญาตทำงาน

Received:	Ref. no.:	Name of VFS staff:
-----------	-----------	--------------------



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

- Application fee according to the Embassies website and fee to VFS
ค่าธรรมเนียมการขอวีซ่าตามเว็บไซต์ของสถานทูตและค่าธรรมเนียมบริการของศูนย์วีซ่า VFS

Please be informed that the application for a visa can be a refusal issued by the Embassy if supporting documents are not handed in together with the application. If missing supporting documents are not presented promptly (5 days from the application is handed in at VFS) the Embassy will issue a refusal of a visa. Decision on the application will normally take place within 15 calendar days of the lodging of an application. The period may be extended up to a maximum of 30 calendar days in individual cases, if further scrutiny of the application is needed or in cases of representation where the represented state is consulted. In exceptional cases, when additional documentation is needed, the period may be extended up to a maximum of 60 calendar days.

โปรดทราบว่าคำร้องขอวีซ่าของท่านจะถูกปฏิเสธจากสถานทูตหากท่านยื่นเอกสารประกอบคำร้องขอวีซ่าไม่ครบถ้วน ภายใน 5 วันนับจากวันที่ท่านสมัคร

โดยปกติการพิจารณาอนุมัติวีซ่านั้นจะใช้เวลาไม่เกิน 15 วันปฏิทิน แต่หากเจ้าหน้าที่ต้องการสอบสวนเพิ่มเติม เวลาในการพิจารณาอาจเพิ่มขึ้นเป็น 30 วันปฏิทิน และในบางกรณีที่ต้องการการสอบสวนมากเป็นพิเศษหรือต้องการเอกสารเพิ่มเติม เวลาในการพิจารณาอนุมัติวีซ่าอาจเพิ่มขึ้นเป็น 60 วันปฏิทินได้

Application processing time counts from the time the application is delivered to the Embassy via VFS.

เวลาในการพิจารณาอนุมัติวีซ่านั้นเริ่มนับจากวันที่สถานทูตได้รับคำร้องขอวีซ่าผ่านทางศูนย์วีซ่า VFS

Important: Please read and sign

I hereby confirm that I personally have submitted this application for a visa and that all information stated in the application and the supporting documentation is true. I am aware that providing incorrect information or falsified documents deliberately are punishable by both Thai and Danish law and will lead to refusal of visa. I am also aware that the processing time is up to 15 days or more, and that I may be required to submit some other documents or to have an interview with Consular authorities. **I have also been informed that there is an increased risk of the visa application being rejected if the requested information is not provided within the given deadline.**

สำคัญ: กรุณาอ่านและลงชื่อ

ข้าพเจ้ายืนยันว่าข้าพเจ้าได้ยื่นคำร้องขอวีซ่าด้วยตัวเองและข้อมูลทั้งหมดที่ข้าพเจ้าให้ไว้ในคำร้อง รวมถึงเอกสารประกอบคำร้องทั้งหมดนั้นเป็นความจริง ข้าพเจ้ารับทราบว่าการให้ข้อมูลและเอกสารที่เป็นเท็จโดยไตร่ตรองไว้ก่อนนั้นจะถูกลงโทษตามกฎหมายของประเทศไทยและประเทศเดนมาร์ก และทำให้คำร้องขอวีซ่าของข้าพเจ้าถูกปฏิเสธ ข้าพเจ้ายังรับทราบอีกว่าระยะเวลาดำเนินการในการพิจารณานั้นอยู่ที่ 15 วันหรือมากกว่าและข้าพเจ้าอาจถูกร้องขอให้ยื่นเอกสารประกอบการพิจารณาอื่น ๆ หรืออาจมีการสัมภาษณ์เพิ่มเติมกับทางสถานทูต **ทั้งนี้ข้าพเจ้าได้รับแจ้งแล้วว่าคำร้องขอวีซ่ามีโอกาสสูงที่จะโดนปฏิเสธหากข้าพเจ้าไม่ยื่นเอกสารประกอบหรือให้ข้อมูลภายในวันที่กำหนด**

Date วันที่:

Place สถานที่:

Signature ลายเซ็น:

Received:

Ref. no.:

Name of VFS staff:



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

Declaration in case of any documents are missing

คำยืนยันในกรณีที่ยื่นเอกสารหรือข้อมูลประกอบคำร้องขอวีซ่าไม่ครบถ้วน

I _____, hereby confirm that VFS has advised me regarding the following missing documentation/information in my application. I also confirm that VFS has NOT refused to accept my application. Nevertheless, I have insisted to submit the application.

ข้าพเจ้ายืนยันว่าทางศูนย์วีซ่า VFS ได้แจ้งข้าพเจ้าเรื่องเอกสารและข้อมูลที่ยังขาดอยู่ดังต่อไปนี้แล้ว และข้าพเจ้ายืนยันอีกว่าทางศูนย์วีซ่า VFS ไม่ปฏิเสธการยื่นคำร้องขอวีซ่าของข้าพเจ้า อย่างไรก็ตามข้าพเจ้ายืนยันที่จะยื่นคำร้องขอวีซ่านี้

Missing Document/Information: เอกสารและข้อมูลที่ยังขาด

- Application form not duly filled/signed คำร้องขอวีซ่ากรอกไม่สมบูรณ์/ไม่ได้ลงชื่อ
- Passport photo not as per the specification provided by The Royal Danish Embassy รูปถ่ายไม่เป็นไปตามระเบียบ
- Insurance not provided/inadequate ไม่ยื่นประกันสุขภาพการเดินทาง/ประกันสุขภาพการเดินทางไม่เป็นไปตามข้อกำหนด
- Flight reservation not provided/inadequate ไม่ยื่นเอกสารการจองตั๋วเครื่องบิน/เอกสารการจองตั๋วเครื่องบินไม่เป็นไปตามข้อกำหนด
- Bank statement not provided/inadequate ไม่ยื่นเอกสารทางการเงิน/เอกสารทางการเงินไม่เป็นไปตามข้อกำหนด
- Invitation not provided/inadequate ไม่ยื่นจดหมายเชิญ/จดหมายเชิญไม่เป็นไปตามข้อกำหนด
- Any other: อื่นๆ
 -
 -
 -

Missing documents to be submitted to VFS or the Embassy by: _____

เอกสารหรือข้อมูลที่ยังขาดจะถูกยื่นที่ศูนย์วีซ่า VFS หรือที่สถานทูตภายในวันที่

Date วันที่:

Place สถานที่:

Signature ลายเซ็น:

Received:

Ref. no.:

Name of VFS staff: